Naudotojo ir montuotojo vadovas

Šilumos siurblio šildytuvas
NIBE VPB S200, S300



CHB LT 2644-5
531230

TURINIO LENTELĖ

1 Svarbi informacija 4
Saugos informacija 4
Bendroji dalis 4
Serijos numeris 4
Šilumos grąžinimo funkcija 4

2 Naudotojui 5
Techninė priežiūra 5

3 Montuotojui 6
Suderinami produktai 6
Pristatymas ir tvarkymas 6
Vandens šildytuvo konstrukcija 8
Vamzdžių jungtys 9
Elektros instaliacija 10
Atidavimas eksploatuoti ir derinimo darbai 12

4 Techniniai duomenys 13
Matmenys 13
Techniniai duomenys 14
Energijos sąnaudų ženklinimas 14

Kontaktinė informacija 15

Svarbi informacija

Saugos informacija

Šiame vadove aprašytos montavimo ir priežiūros procedūros, kurias atlieka specialistai.

Naujausią gaminio dokumentacijos veriją rasite nibe.eu.

Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 m. amžiaus ir asmenys, turintys fizinę, jutimo ar psichinę negalią, taip pat neturintys pakankamai patirties bei žinių asmenys, jei jie yra prižiūrimi arba apmokyti saugiai naudoti prietaisą bei suprasti kylančius pavojus. Vaikams žaisti prietaisu draudžiama. Neprižiūrimi vaikai negali valyti ar atlikti techninės priežiūros veiksm.

Tai vadovas originalo kalba. Jis negali būti išverstas be NIBE patvirtinimo.

Pasiliekama teisė keisti konstrukcij.

©NIBE 2026.

Nuo vandens pertekliaus vamzdžio apsauginio vožtuvo gali lašėti vanduo. Vandens pertekliaus vamzdis turi būti nukreiptas į tinkamą nutekamąja angą, kad karšto vandens purslai nepadarytų žalos. Vandens pertekliaus vamzdis turi būti nuožulnus per visą ilgį, kad nesusidarytų kišenių, kuriose kauptųsi vanduo, taip pat jis turi būti atsparus šalčiui. Vandens pertekliaus vamzdžio skersmuo negali būti mažesnis už apsauginio vožtuvo skersmenį. Vandens pertekliaus vamzdis turi būti matomas, o jo anga turi būti atvira ir sumontuota toliau nuo elektrinių komponentų.

Reguliariai suaktyvinkite apsauginius vožtuvus, kad pašalintumėte purvą ir patikrintumėte, ar jie neužsikimšo.

SIMBOLIAI

Galinčių šiame vadove būti simbolių paaiškinimas.

pastaba

Šis simbolis žymi pavojų žmogui arba įrenginiui.

įspėjimas

Šis simbolis žymi svarbią informaciją apie tai, į ką turite atkreipti dėmesį įrengdami, aptarnaudami ar atlikdami savo įrenginių techninę priežiūrą.

ŽENKLINIMAS

Galinčių būti ant gaminio etiketės (-čių) simbolių paaiškinimas.

Pavojus žmonėms arba įrenginiui.

Skaitykite naudotojo vadovą.

Bendroji dalis

NIBE VPB S yra suprojektuotas ir pagamintas vadovaujantis gera technine praktika[1] siekiant užtikrinti saugų naudojimą.

[1] Slėginės įrangos direktyvos 2014/68/EU straipsnio 4 dalis 3.

Serijos numeris

Serijos numerį galima rasti apatiniame dešiniajame priekinio dangčio krašte.

įspėjimas

Kai kreipiatės dėl remonto arba konsultacijų, turite nurodyti gaminio (14 skaitmenų) serijos numerį.

Šilumos grąžinimo funkcija

Pakuotę turi išmesti montuotojas, sumontavęs gaminį, arba specialios atliekų surinkimo įmonės.

Neišmeskite panaudotų gaminių su įprastinėmis buitinėmis atliekomis. Juos reikia atiduoti specialiai atliekų surinkimo įmonei arba prekybininkui, teikiančiam tokias paslaugas.

Naudotojui, netinkamai išmetusiam gaminį, gresia administracinės baudos pagal galiojančius įstatymus.

Naudotojui

Techninė priežiūra

APSAUGINIS VOŽTUVAS(NEPRIDEDAMAS)

Apsauginį vožtuvą galite rasti NIBE VPB S įeinančiame (šalto vandens) vamzdyje.

Panaudojus karštą vandenį, vandens šildytuvo apsauginis vožtuvas kartais praleidžia šiek tiek vandens. Taip yra dėl to, kad šaltas vanduo, kuris įteka į vandens šildytuvą vietoje karšto vandens, šildomas plečiasi, todėl padidėja slėgis ir apsauginis vožtuvas atsidaro.

Apsauginio vožtuvo veikimą būtina tikrinti reguliariai. Tikrinkite taip:

1. Atidarykite šį vožtuvą.
2. Patikrinkite, ar vanduo teka pro jį.
3. Uždarykite vožtuvą.

pastaba

Jei sutrinka šio vandens šildytuvo, kuriame yra padidintas slėgis, veikimas, pvz., perpylimo vamzdžio ima tekėti karštas vanduo, išjunkite siurblį ir kreipkitės į montuotoją.

pastaba

Nenuimkite ir nereguliuokite jokių sudėtinių šio vandens šildytuvo, kuriame yra padidintas slėgis, dalių. Kreipkitės į įrenginio montuotoją!

REKOMENDACIJA

Apsauginis vožtuvas netiekiamas kartu su NIBE VPB S. Jei nesate tikri, kaip jį tikrinti, susisiekite su savo montuotoju.

IŠTUŠTINIMAS

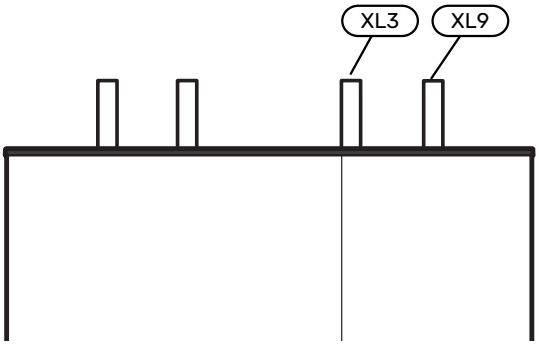
Vandens šildytuvas

Ištuštinamas per sifoną (su žarna), esantį šalto vandens jungtyje (XL3).

Karšto vandens ruošimo gyvatukas

Ištuštinamas per sifoną (su žarna), esantį jungčių sistemoje, grįžtamas prie šilumos siurblio (XL9).

VPB S200 / VPB S300



PRIEŽIŪRA

Dėl techninės priežiūros kreipkitės į montuotoją

įspėjimas

Kai kreipiatės dėl remonto arba konsultacijų, turite nurodyti gaminio (14 skaitmenų) serijos numerį.

Techninę priežiūra turi atlikti tik atitinkamą patirtį turintys asmenys.

Keičiant NIBE VPB S sudėtines dalis, turi būti naudojamos tik NIBE atsarginės dalys.

Montuotojui

Suderinami produktai

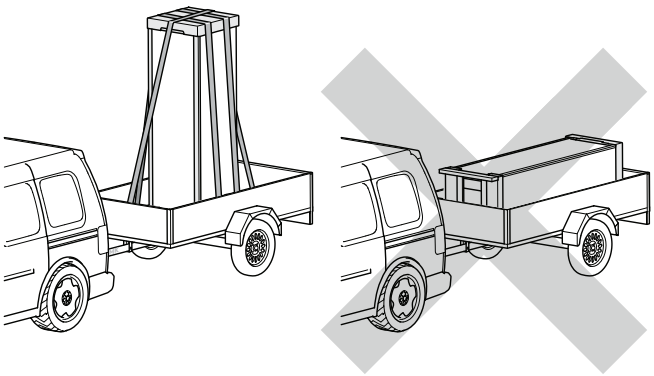
Informacija apie suderinamus produktus yra nibe.eu.

Pristatymas ir tvarkymas

TRANSPORTAVIMAS

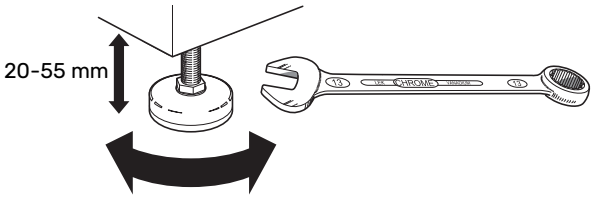
NIBE VPB S turi būti transportuojamas ir saugomas vertikaliai, sausoje vietoje.

Tačiau nešant į pastatą NIBE VPB S galima atsargiai paguldyti ant užpakalinės dalies.



SURINKIMAS

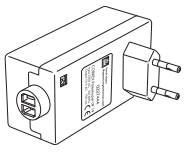
- Patalpoje padėkite NIBE VPB S ant tvirto pagrindo, kuris atsparus vandeniui ir gali išlaikyti produkto svorį.
- Sureguliuokite produkto reguliuojamąsias kojeles, kad gaminys stovėtų horizontaliai ir tvirtai.



- Kadangi vanduo tiekiamas iš NIBE VPB S, vietoje, kur stovi NIBE VPB S, turi būti įrengtas grindų drenažas.
- Patalpa, kurioje montuojama NIBE VPB S, turi būti apsaugota nuo užšalimo.

PATIEKTOS SUDEDAMOSIOS DALYS

NIBE VPB S (tik emaliuotas)

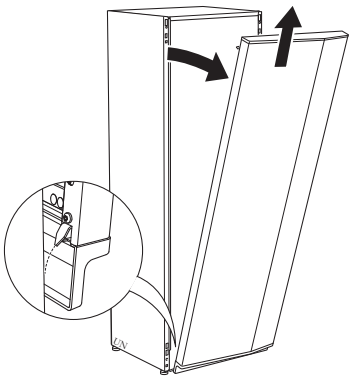


1 x srovės reguliatorius

PLOKŠČIŲ TVARKYMAS

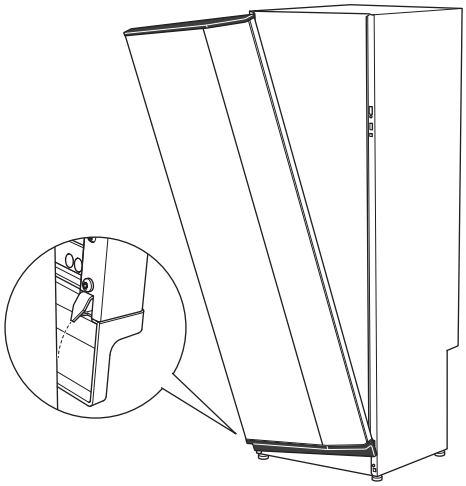
Nuimkite priekinį dangtį

1. Patraukite viršutinį plokštės kraštą link savęs ir pakelkite įstrižai į viršų ir išimkite iš rėmo.

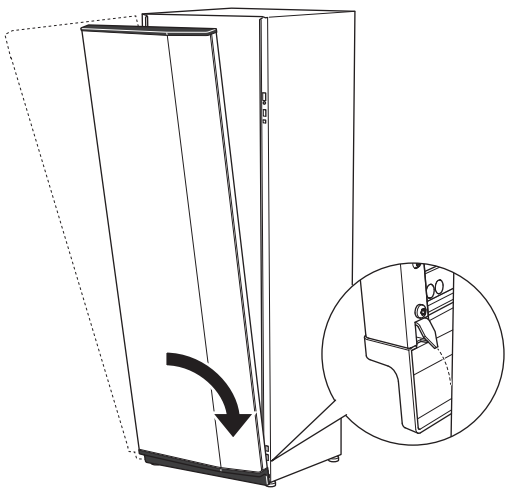


Uždėkite priekinį dangtį

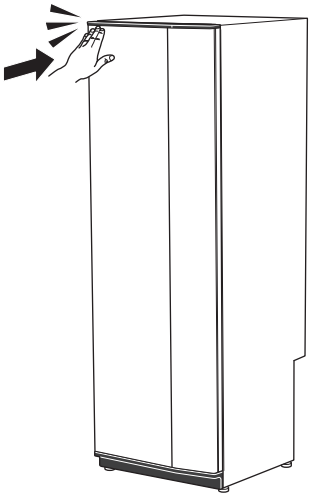
1. Prikabinkite vieną apatinį priekinės dalies kampą ant rėmo.



2. Prikabinkite kitą kampą reikiamoje vietoje.



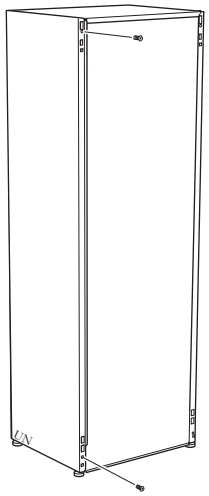
3. Prispauskite priekinės dalies viršų prie rėmo.



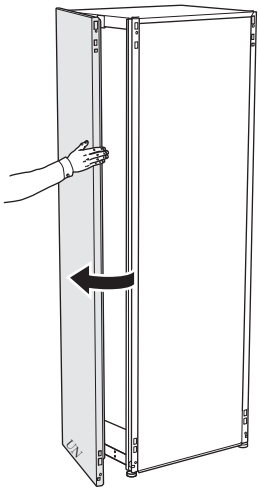
Šoninių plokščių nuėmimas

Šonines plokštes galima nuimti, kad būtų patogiau montuoti.

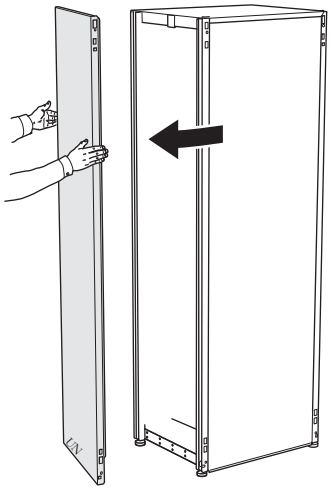
1. Išsukite varžtus iš viršutinio ir apatinio krašto.



2. Šiek tiek pasukite dangtį į išorę.



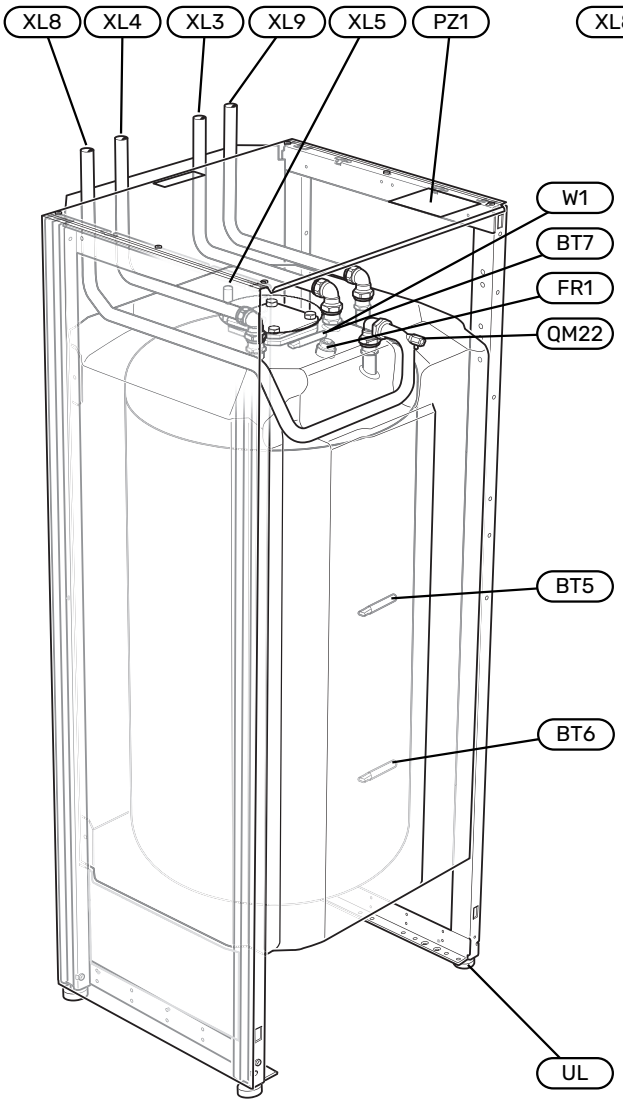
3. Patraukite plokštę į išorę ir atgal.



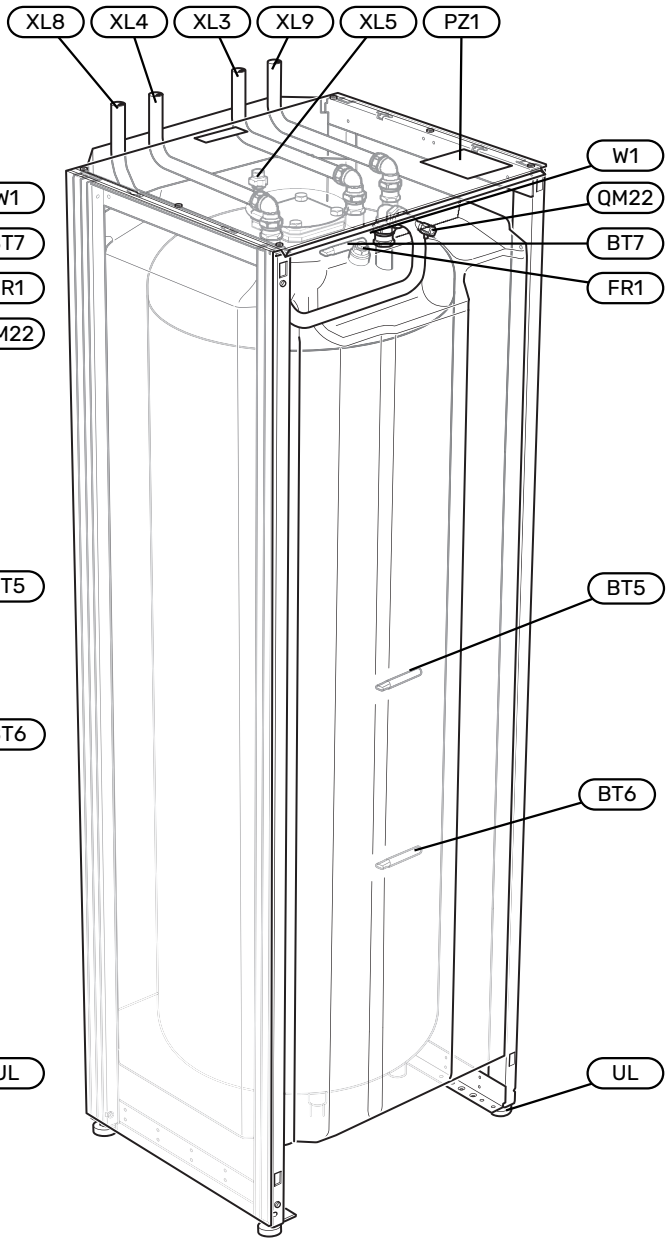
4. Surenkama atvirkštine tvarka.

Vandens šildytuvo konstrukcija

VPB S200



VPB S300



VAMZDŽIŲ JUNGTYS

XL3 Šalto vandens jungtis

XL4 Karšto vandens jungtis

XL5 Karšto vandens cirkuliacijos jungtis[1]

XL8 Jungčių sistema, tiekimo linija (iš šilumos siurblio)

XL9 Sujungimo sistema, grįžtamojoje linija (į šilumos siurblį)

1 Taikoma tik emaliuotiems ir nerūdijančiojo plieno paviršiams.

ŠILDYMO, VENTILIACIJOS IR ORO KONDICIONAVIMO SISTEMŲ SUDEDAMOSIOS DALYS

QM22 Oro išleidimas, gyvatuko užpildymas

UA4 Panardinamoji gilzė išorinio šildymo šaltinio jutikliui valdyti (BT54)

JUTIKLIAI

BT5 Karšto vandens jutiklis atliekantis valdymą.

BT6 Karšto vandens jutiklis atliekantis valdymą.

BT7 Karšto vandens jutiklis parodantis temperatūrą.

ELEKTROS SISTEMOS DALYS

FR1 Nuolatinės srovės anodas (NIBE VPB S tik emalio danga)

W1 Kabelis, jungimui su nuolatinės srovės anodu (NIBE VPB S tik emalio danga)

KITA

PZ1 Vardinių duomenų lentelė

UL Reguliuojamos kojelės

Pavadinimai pagal standartą EN 81346-2.

Vamzdžių jungtys

BENDROJI DALIS

Vamzdyną būtina montuoti pagal galiojančius normatyvus ir reglamentus.

įspėjimas

Užtikrinkite, kad tiekiamas šaltas vanduo būtų švarus. Jei naudojamas privatus šulinys, svarbu paimti vandens mėginį. Atsižvelgiant į vandens kokybę, gali tekti įtaisyti papildomą vandens filtrą.

pastaba

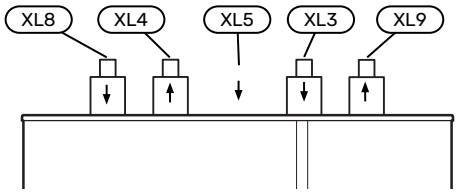
Prieš prijungiant gaminį, vamzdyną reikia švariai išplauti, kad jame esantys teršalai nepažeistų komponentų. Jei yra rizika, kad sistemoje gali būti magnetito, reikia sumontuoti magnetito filtrą.

pastaba

Nuo vandens pertekliaus vamzdžio apsauginio vožtuvo gali lašėti vanduo. Vandens pertekliaus vamzdis turi būti nukreiptas į tinkamą nutekamąją angą, kad karšto vandens purslai nepadarytų žalos. Vandens pertekliaus vamzdis turi būti nuožulnus per visą ilgį, kad nesusidarytų kišenių, kuriose kauptųsi vanduo, taip pat jis turi būti atsparus šalčiui. Vandens pertekliaus vamzdžio skersmuo negali būti mažesnis už apsauginio vožtuvo skersmenį. Vandens pertekliaus vamzdis turi būti matomas, o jo anga turi būti atvira ir sumontuota toliau nuo elektrinių komponentų.

VAMZDŽIŲ MATMENYS

VPB S200 / VPB S300



Jungtis		
XL3 Šalto vandens Ø	mm	22
XL4 Karšto vandens Ø	mm	22
XL5 Karšto vandens cirkuliacinė linija, Ø	mm	15
XL8 Jungčių sistema, tiekimo linijos Ø	mm	22
XL9 Jungčių sistema, grįžtamosios linijos Ø	mm	22

SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS

Simbolis	Reikšmė
	Įrenginio dėžė
	Uždaromasis vožtuvas
	Atbulinis vožtuvas
	Sumaišymo vožtuvas
	Cirkuliacinis siurblys
	Išsiplėtimo indas
	Filtro rutulys
	Manometras
	Apsauginis vožtuvas
	Temperatūros jutiklis
	Balansinis vožtuvas
	Šilumos siurblys
	Šildymo sistema
	Buitinis karštas vanduo
	Karšto vandens cirkuliacija
	Papildomas įrenginys

SISTEMOS SCHEMA

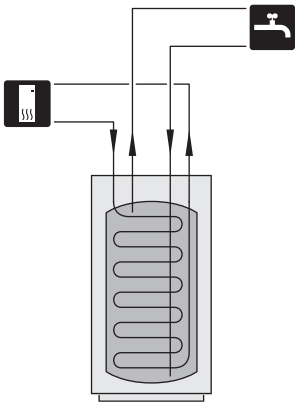
pastaba

Tai išdėstymo schema. Faktinis įrengimas turi būti suplanuotas pagal galiojančius standartus.

NIBE VPB S yra serija vandens šildytuvų, kuriuos galima jungti, pvz., prie šilumos siurblio.

Daugiau informacijos apie sistemos veikimo principą galima rasti nibe.eu ir naudojamų šildymo šaltinių vadovuose.

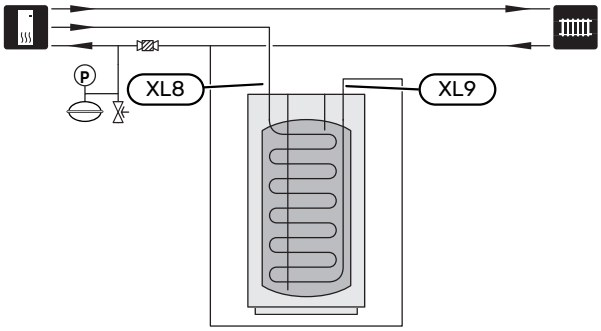
VPB S200 / VPB S300



Į ŠILUMOS SIURBLĮ

NIBE VPB S gali tik būti sujungta su NIBE šilumos siurbliu, pvz., NIBE S1157.

Šilumos siurblio įtekanti ir grįžtamoji linijos yra prijungtos prie tiekimo linijos (XL8) ir grįžtamosios linijos (XL9), esančių NIBE VPB S.



ŠALTAS IR KARŠTAS VANDUO

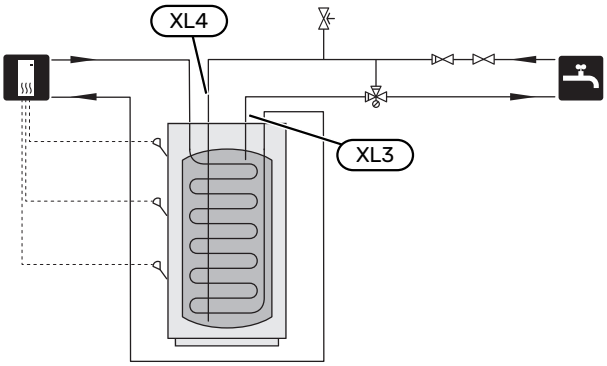
Šalto ir karšto vandens sujungimai

Montuokite šia tvarka:

- uždaromasis vožtuvas
- atbulinis vožtuvas
- maišymo vožtuvas

  Jei gamyklinė karšto vandens nuostata pakeista, taip pat reikia sumontuoti maišymo vožtuvą. Būtina laikytis nacionalinių teisės aktų.
- slėgio mažinimo vožtuvas

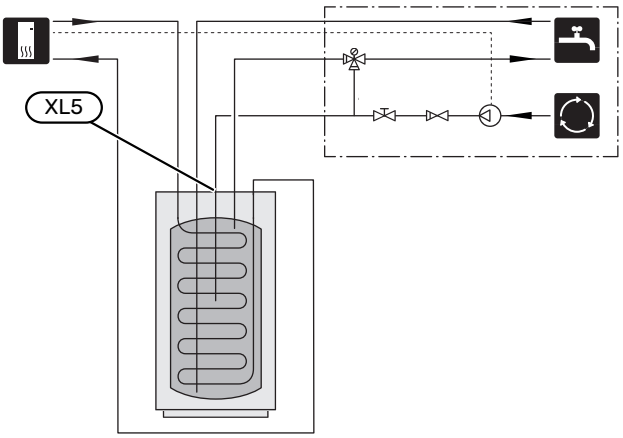
  Apsauginio vožtuvo maksimalus atidarymo slėgis turi būti 1,0 MPa (10,0 bar).



KARŠTO VANDENS CIRKULIACIJA (VVC)

Karštam vandeniui cirkuliuoti galima valdyti cirkuliacinį siurblį naudojant pagrindinį gaminį. Cirkuliuojantis vanduo turi būti tinkamos temperatūros, kad apsaugotų nuo bakterijų augimo, bet nenudegintų ir atitiktų nacionalinius standartus.

Karšto vandens cirkuliacijos grąžinamoji linija yra prijungta prie karštas vandens jungties (XL5).



Elektros instaliacija

BENDROJI DALIS

Elektros sistemos įrengimo darbai turi būti atliekami pagal vietines taisykles.

> **pastaba**
>
> Elektros instaliacijos ir elektros sistemos priežiūros darbai turi būti atliekami prižiūrint kvalifikuotam elektrikui. Prieš atlikdami techninę priežiūrą, išjunkite maitinimą grandinės pertraukikliu.

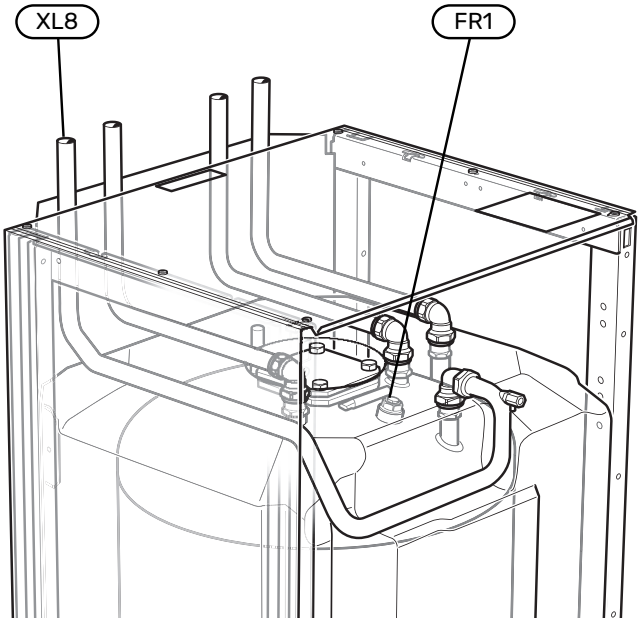
NUOLATINĖS SROVĖS ANODAS

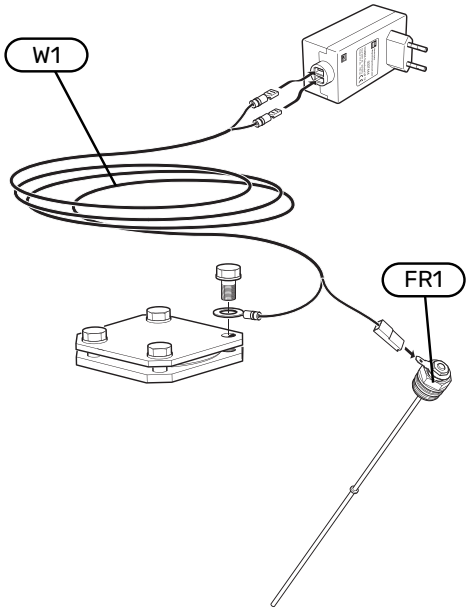
NIBE VPB S Emaliuotame įrenginyje yra įrengtas nuolatinės srovės anodas ir įrenginys tiekiamas iš gamyklos supakuotas su srovės reguliatoriumi. Anodui skirtas kabelis (W1) įrengiamas gamykloje pateiktame anode ir jį tereikia prijungti prie srovės reguliatoriaus.

1. Praveskite anodo kabelį (W1) išilgai jungiamojo vamzdžio, srauto linijos (XL8).
2. Prijunkite anodo kabelį (W1) prie srovės reguliatoriaus.
3. Prijunkite srovės reguliatorių prie tinkamo 230 V sieninio elektros lizdo.

> **pastaba**
>
> Kabelis tarp srovės reguliatoriaus ir anodo turi būti prailgintas arba sutrumpintas.

Paveikslėlyje parodytas VPB S200 su emalio danga





Atidavimas eksploatuoti ir derinimo darbai

UŽPILDYMAS IR ORO IŠLEIDIMAS

Karšto vandens šildytuvo užpildymas

1. Atsukite namo karšto vandens čiaupą.
2. Per šalto vandens jungtį (XL3) prileiskite vandens į karšto vandens šildytuvą.
3. Kai vanduo iš karšto vandens čiaupo tekės be oro burbuliukų, tai reikš, kad karšto vandens šildytuvas yra pilnas ir čiaupą galima užsukti.

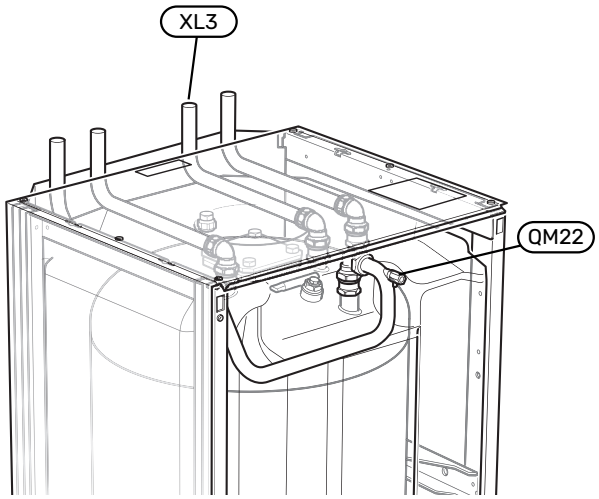
Karšto vandens ruošimo gyvatuko papildymas

1. Atidarykite išorėje montuojamą užpildymo vožtuvą. Užpildykite karšto vandens šildytuvo gyvatuką ir likusią šildymo sistemos dalį vandeniu.
2. Atidarykite oro išleidimo vožtuvą (QM22).
3. Kai vandenyje, tekančiame iš oro išleidimo vožtuvo (QM22), nebebus oro, uždarykite vožtuvą. Po kurio laiko slėgis pradės didėti.
4. Kai susidarys reikiamas slėgis, uždarykite pildymo vožtuvą.

Oro iš karšto vandens ruošimo gyvatuko išleidimas

1. Ištuštinkite gyvatuką per oro išleidimo vožtuvą (QM22) , o iš likusios klimato sistemos – per atitinkamus oro išleidimo vožtuvus.
2. Vandenį leiskite į sistemą ir orą leiskite iš jos tol, kol joje neliks oro ir slėgis bus tinkamas.

Paveikslėlyje parodytas VPB S200.

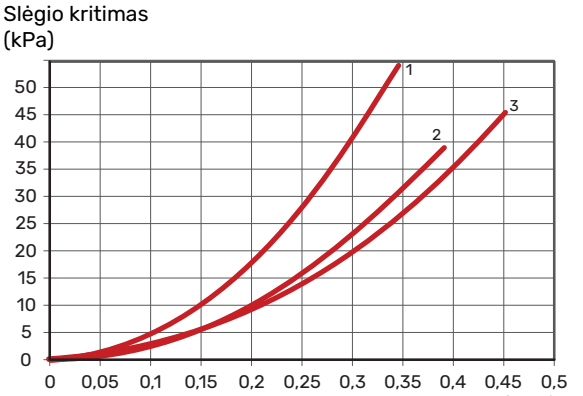


PALEIDIMAS IR TIKRINIMAS

Karšto vandens ruošimo slėgio kritimo diagrama gyvatuke

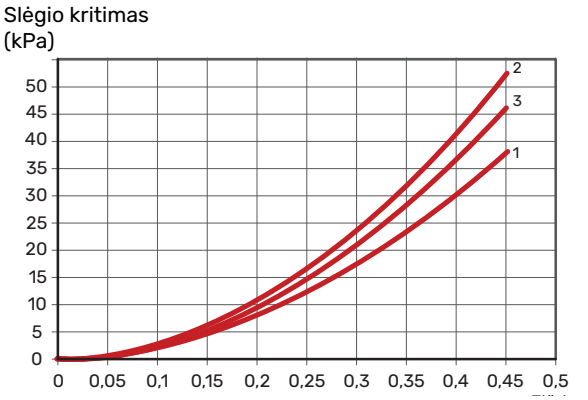
Jungčių sistema, tiekimo linija (XL8) ir jungčių sistema, grįžtamoji linija (XL9).

VPB S200



1 - Emaliuotas
2 - Varis
3 - Nerūdijantis plienas

VPB S300

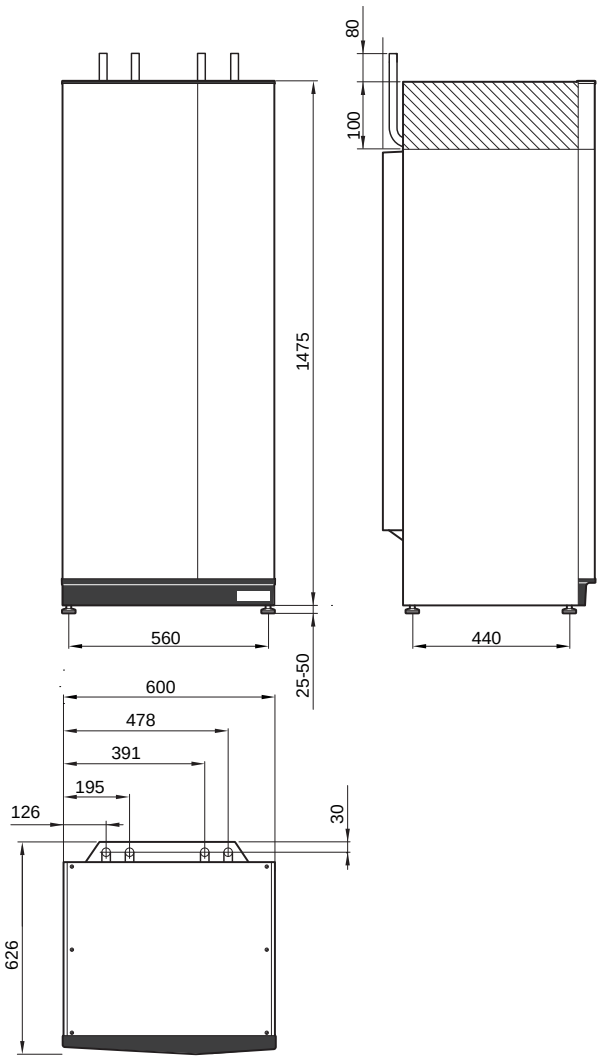


1 - Emaliuotas
2 - Varis
3 - Nerūdijantis plienas

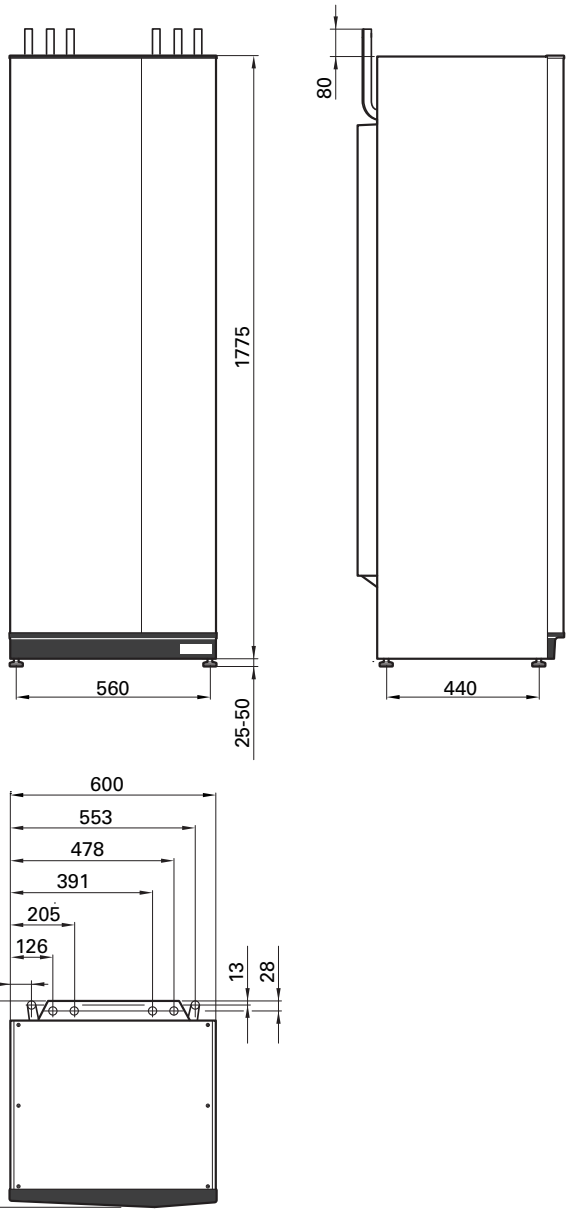
Techniniai duomenys

Matmenys

VPB S200



VPB S300



Techniniai duomenys

VPB S200		Varis	Emaliuotas	Nerūdijantis plienas
Šildymo terpės kontūras				
Maksimalus šildymo terpės kontūro slėgis	bar/MPa		0,3 (3)	
Vamzdžių jungtys				
Karšto vandens vamzdžio išorinis Ø	mm		22	
Šalto vandens vamzdžio išorinis Ø	mm		22	
Karšto vandens cirkuliacinė linija, išor. Ø	mm		15	
Jungties su kitais įrenginiais išorinis Ø	mm		22	
Karšto vandens ir šildymo skyrius				
Kilpos tūris	litras	2,0	4,8	7,8
Karšto vandens šildytuvo tūris	litras	178	178	176
Didž. darbinė temperatūra	°C		85	
Atidarymo slėgis, apsauginis vožtuvas	MPa (bar)		1,0 (10)	
Šildymo laikas (10°C iki 50°C) esant 8 kW įkrovos galiai	val.		1	
Atitinkamas karšto vandens kiekis (40 °C) [1]	litras	230	238	235
Matmenys ir svoris				
Plotis	mm		600	
Storis	mm		626	
Aukštis	mm		1500	
Lubų aukštis	mm		1670 [2]	
Svoris	kg	101	111	80
Dalies Nr.		081 139	081 140	081 141
EPREL		248 646	248 647	248 648

1 Esant įėjimo temperatūrai 10 °C ir buitinio vandens srautui 0,25 l/s.

2 Med fötterna avmonterade blir reshöjden ca. 1650 mm.

VPB S300		Varis	Emaliuotas	Nerūdijantis plienas
Šildymo terpės kontūras				
Maksimalus šildymo terpės kontūro slėgis	bar/MPa		0,3 (3)	
Vamzdžių jungtys				
Karšto vandens vamzdžio išorinis Ø	mm		22	
Šalto vandens vamzdžio išorinis Ø	mm		22	
Karšto vandens cirkuliacinė linija, išor. Ø	mm		15	
Jungties su kitais įrenginiais išorinis Ø	mm		22	
Karšto vandens ir šildymo skyrius				
Kilpos tūris	litras	2,0	8,4	8,8
Karšto vandens šildytuvo tūris	litras	278	274	282
Didž. darbinė temperatūra	°C		85	
Atidarymo slėgis, apsauginis vožtuvas	MPa (bar)		1,0 (10)	
Šildymo laikas (10°C iki 50°C) esant 8 kW įkrovos galiai	val.		1,5	
Atitinkamas karšto vandens kiekis (40 °C) [1]	litras	362	364	376
Matmenys ir svoris				
Plotis	mm		600	
Storis	mm		626	
Aukštis	mm		1800	
Lubų aukštis	mm		1950 [2]	
Svoris	kg	130	143	101
Dalies Nr.		081 142	081 144	081 143
EPREL		248 649	248 651	248 650

1 Esant įėjimo temperatūrai 10 °C ir buitinio vandens srautui 0,5 l/s.

2 Med fötterna avmonterade blir reshöjden ca. 1930 mm.

Energijos sąnaudų ženklinimas

Tiekėjas		NIBE		
Modelis		**VPB S200 Cu/E/R**	**VPB S300 Cu/E/R**	**VPBS S300 Cu/E**
Našumo klasė [1]		**C**	**C**	**C**
Šilumos nuostoliai	W	66	88	95
Talpa	l	178 / 178 / 176	278 / 274 / 282	277 / 270

1 Produkto našumo klasės skalė nuo A+ iki F.

Kontaktinė informacija

AUSTRIA
NIBE GmbH
Gahberggasse 11
4861 Schörfling am Attersee
Tel: +43 (0)7662 8963-0
kontakt@nibe.at
nibe.at

CZECH REPUBLIC
Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o.
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.
Tel: +420 326 373 801
nibe@nibe.cz
nibe.cz

DENMARK
Vølund Varmeteknik A/S
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning
Tel: +45 97 17 20 33
info@volundvt.dk
volundvt.dk

FINLAND
NIBE Energy Systems Oy
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa
Tel: +358 (0)9 274 6970
info@nibe.fi
nibe.fi

FRANCE
NIBE Energy Systems France SAS
Zone industrielle RD 28
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux
Tél: 04 74 00 92 92
info@nibe.fr
nibe.fr

GERMANY
NIBE Systemtechnik GmbH
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0
info@nibe.de
nibe.de

GREAT BRITAIN
NIBE Energy Systems Ltd
3C Broom Business Park,
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield
Tel: +44 (0)330 311 2201
info@nibe.co.uk
nibe.co.uk

NETHERLANDS
NIBE Energietechniek B.V.
Bagven Park 11, 4838 EH Breda
Tel: +31 (0)168 47 77 22
info@nibenl.nl
nibenl.nl

NORWAY
ABK-Qviller AS
Brynsengfaret 6, 0667 Oslo
Tel: (+47) 23 17 05 20
post@abkqviller.no
nibe.no

POLAND
NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.
Ul. Prof. Andrzeja Kalicinskiego 1
15-569 Bialystok
Tel: +48 (0)85 66 28 490
biawar.com.pl

SWEDEN
NIBE Energy Systems
Box 14
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd
Tel: +46 (0)433-27 30 00
info@nibe.se
nibe.se

SWITZERLAND
NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz AG
Industriepark, CH-6246 Altishofen
Tel. +41 (0)58 252 21 00
info@nibe.ch
nibe.ch

Jei esate šiame sąraše nepaminėtoje šalyje, dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į „NIBE Sweden“ arba pasižiūrėkite nibe.eu.

NIBE Energy Systems
Hannabadsvägen 5
Box 14
SE-285 21 Markaryd
info@nibe.se
nibe.eu

CHB LT 2644-5 531230

Tai „NIBE Energy Systems“ leidinys. Visos produktų iliustracijos, faktai ir duomenys yra pagrįsti turima informacija leidinio patvirtinimo metu.

„NIBE Energy Systems“ neatsako už jokias šio leidinio faktines ar spausdinimo klaidas.

©2026 NIBE ENERGY SYSTEMS

531230